



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 16 août 2021
à 19 h**

Séance diffusée en direct sur le site Internet de l'arrondissement

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 16 août 2021 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 juin 2021 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce.

10.04 Commentaires

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de commentaires du maire et des conseillers

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions et de demandes du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.07 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1217397002

Accorder une contribution financière de 122 155 \$ (toutes taxes incluses si applicables) à Femmes du monde à Côte-des-Neiges, pour le projet "Quartiers alliés contre les violences faites aux femmes" dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2018-2023) pour la période du 6 septembre 2021 au 31 mars 2023 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1215284012

Accorder une contribution financière totalisant 101 143 \$ à l'organisme Les gens d'affaires Notre-Dame-de-Grâce (Biz NDG), organisme de l'arrondissement, pour la période du 18 août au 31 décembre 2021, dans le cadre du « Fonds de dynamisation des artères commerciales 2021 » et approuver le projet de convention à cette fin.

20.03 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1215265008

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant la somme de 5 450 \$.

Organisme	Justification	Montant et Donateur
<p>Échecs Filcan et Club Social – Filcan Chess & Social Club 355, av. Lacagé Dorval (Québec) H9S 2M2</p> <p>a/s M. Manny Lagasca Président</p>	<p>Pour soutenir les activités sociales en cours du club et pour aider à couvrir les coûts d'organisation du prochain tournoi.</p>	<p>TOTAL: 1 000 \$</p> <p>Marvin Rotrand 400 \$ Lionel Perez 400 \$ Peter McQueen 200 \$</p>
<p>Conseil communautaire de Notre-Dame-de-Grâce NDG Community Council 5964, av. Notre-Dame-de-Grâce, #204 Montréal (Québec) H4A 1N1</p> <p>a/s Mme Jing Bai Intervenante communautaire</p>	<p>Festival interculturel de NDG 2021</p> <p>Afin d'atteindre les résidents qui vivent dans les quatre secteurs prioritaires de la communauté de NDG, cet événement se déroulera dans deux parcs : parc Benny et parc Loyola.</p>	<p>TOTAL : 1 500 \$</p> <p>Peter McQueen 500 \$ Christian Arseneault 1 000 \$</p>
<p>Ligue de basketball des Philippines CDN-NDG Filipino Basketball League CDN-NDG 6546, av. McLynn Montréal (Québec) H3X 2R6</p> <p>a/s M. Royland Sanguir Président</p>	<p>Pour le tournoi de basketball au Collège Jean-de-Brébeuf.</p> <p>Aide à l'achat d'uniformes et d'équipements pour le démarrage de la ligue post-COVID.</p>	<p>TOTAL : 800 \$</p> <p>Marvin Rotrand 500 \$ Lionel Perez 300 \$</p>
<p>L'Ensemble vocal Panday Tinig 5355, av. Cumberland Montréal (Québec) H4V 2P1</p> <p>a/s Mme Editha Fedalizo Directrice artistique</p>	<p>Soutien à un spectacle littéraire virtuel sur l'œuvre du D^r Jose Rizal, le héros national des Philippines.</p>	<p>TOTAL : 300 \$</p> <p>Marvin Rotrand 300 \$</p>
<p>Les Chevaliers de Colomb du Conseil St-Malachy No 14315 5330, av. Clanranald Montréal (Québec) H3X 2C6</p> <p>a/s M. Ruben Majaducon Vice-président</p>	<p>Afin de soutenir la participation des enfants inscrits aux différentes activités sociales organisées pour leur bénéfice.</p>	<p>TOTAL : 250 \$</p> <p>Marvin Rotrand 250 \$</p>
<p>Projet Genèse 4735, ch. de la Côte Sainte-Catherine Montréal (Québec) H3W 1M1</p> <p>a/s M. Michael Chervin Directeur général</p>	<p>Campagne d'information à l'intention des locataires concernant les loyers, les baux et le règlement de l'arrondissement sur l'agrandissement et la subdivision des appartements.</p>	<p>TOTAL : 500 \$</p> <p>Marvin Rotrand 300 \$ Peter McQueen 200 \$</p>

<p>Ordre des Chevaliers de Rizal – Chapitre Mackenzie 6664, av. McLynn Montréal (Québec) H3X 2R6</p> <p>a/s M. Julius Abad</p>	<p>Aider l'organisme dans ses activités sociales et philanthropiques pour le reste de l'année 2021.</p> <p>Soutien au programme de sensibilisation de la communauté pour améliorer les compétences de leadership, la responsabilisation des femmes, le sport, les activités sociales et culturelles pour promouvoir la santé et le bien-être de la communauté philippine conformément à la mission et la vision de la confrérie.</p>	<p>TOTAL : 600 \$</p> <p>Marvin Rotrand 300 \$ Lionel Perez 300 \$</p>
<p>New Hope Senior Citizen Center 6225 Godfrey Montréal (Québec) H4B 1K3</p> <p>a/s Gerry Lafferty Executive Director</p>	<p>La Grande Parade est une marche d'équipe de collecte de fonds familiale qui a lieu le samedi 18 septembre 2021 et qui aide à soutenir les organismes de bienfaisance locaux qui fournissent des soins et des services essentiels aux Canadiens vieillissants.</p>	<p>TOTAL : 500 \$</p> <p>Sue Montgomery 500 \$</p>

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1215284013

Créer un fonds de 200 000 \$ afin de permettre, pour la période du 18 août au 31 décembre 2021, la réalisation de projets contribuant à la vitalité des artères commerciales de notre arrondissement qui ne sont pas desservies par une SDC et qui ne peuvent compter sur une association de marchands.

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1216880004

Édicter une ordonnance afin de déplacer la zone de stationnement interdite excepté taxis et ajuster les espaces de stationnement tarifés dans le cadre du projet de rue piétonne Jean-Brillant.

40.02 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1218499002

Édicter une ordonnance afin de créer un nouveau secteur SRRR et déployer des zones sur l'ave de Courtrai, ave Mackenzie, ave Victoria, rue Lemieux et ave Westbury (secteur 297).

40.03 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1218236001

Édicter une ordonnance relative à l'implantation d'un passage piéton à l'intersection du chemin Hudson et de l'avenue de Kent.

40.04 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1214385012

Autoriser l'occupation du domaine public en respectant les directives de la Direction régionale de la santé publique ainsi que selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 16 août 2021 » joint au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues, la peinture sur la chaussée, le tout conditionnellement aux règles édictées par les arrêtés ministériels pour la tenue d'événements en présentiel.

40.05 Règlement - Avis de motion

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1218942003

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement modifiant le *Règlement sur les tarifs* - exercice financier 2021 - (RCA20 17343) afin d'abolir les frais de retard pour les abonnés des Bibliothèques de Montréal à compter du 6 octobre 2021; autoriser l'amnistie des frais de retard des abonnés aux Bibliothèques de Montréal en date du 6 octobre 2021, puis déposer le projet de règlement.

40.06 Règlement - Adoption d'un règlement

CM Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1216290005

Demander au conseil municipal d'adopter un règlement intitulé « *Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)* » afin de modifier la carte 3.1.2 intitulée " La densité de construction " afin de permettre une hauteur de 15 étages sur le lot 6 049 211 dans le cadre de la phase 7 du projet de redéveloppement Westbury Montréal, sur le site de l'ancienne usine Armstrong.

40.07 Urbanisme – Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1216290007

Accorder une dérogation mineure à l'aménagement d'une voie d'accès desservant une aire de stationnement, à l'aménagement d'une unité de stationnement pour vélo et à une voie de circulation desservant un stationnement pour vélo autorisé par les articles 573.4, paragraphe 2°, 608, 609 et 618.2 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin de permettre la construction d'un bâtiment résidentiel situé au 5005, rue Jean-Talon O., en vertu du Règlement sur les dérogations mineures (RCA02 17006).

40.08 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558026

Adopter, tel que soumis, le règlement RCA21 17350 modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) afin d'agrandir la zone 0501 à même une partie de la zone 0451 (4018, avenue Royal).

40.09 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1216290013

Approuver, conformément au titre VIII (PIIA) du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) et du projet particulier PP-119, les travaux visant à la construction d'un bâtiment résidentiel de 12 étages au 5005, rue Jean-Talon O. - dossier relatif à la demande de permis 3002755055.

40.10 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558017

Adopter, tel que soumis, la résolution approuvant le projet particulier PP-125 visant la démolition d'un bâtiment commercial vacant et la construction d'un bâtiment résidentiel de 6 étages de la catégorie H.7 (36 logements et plus), au 2655, chemin Bates, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.11 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1213558025

Déposer le rapport de consultation publique et adopter, tel que soumis, le second projet de résolution approuvant le projet particulier PP-127 visant à permettre la transformation du 2e étage et son occupation aux fins de la catégorie d'usage H1 de la famille « habitation » d'un bâtiment commercial situé au 4040, avenue de Courtrai, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.12 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1216290006

Déposer le rapport de consultation publique et adopter, tel que soumis, le second projet de résolution approuvant le projet particulier PP-128 visant à autoriser un bâtiment commercial et résidentiel d'une hauteur de 15 étages situé sur le lot 6 049 211 dans le cadre du projet de redeveloppement Westbury Montréal, sur le site de l'ancienne usine Armstrong, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.13 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1216290015

Adopter, tel que soumis, le projet de résolution approuvant un projet particulier visant à autoriser l'usage habitation au rez-de-chaussée pour le bâtiment situé au 5370, chemin Queen-Mary en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017), puis mandater la secrétaire d'arrondissement, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 2021-054 du 16 juillet 2021, pour remplacer l'assemblée publique de consultation prescrite par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) par une consultation écrite d'une durée de 15 jours et en fixer les modalités.

40.14 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1216290011

Adopter, tel que soumis, le projet de résolution approuvant le projet particulier visant à permettre la construction d'une clôture pour la propriété située au 3285, chemin de Bedford, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017), puis mandater la secrétaire d'arrondissement, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 2021-054 du 16 juillet 2021, pour remplacer l'assemblée publique de consultation prescrite par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) par une consultation écrite d'une durée de 15 jours et en fixer les modalités.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1213930001

Déposer l'état des résultats définitifs du scrutin référendaire concernant la résolution CA21 170101 approuvant le projet particulier PP-122 visant à autoriser la démolition de l'ancienne église Saint-Columba et la transformation de la salle paroissiale à des fins d'habitation pour la construction d'un ensemble résidentiel comptant 10 unités d'habitation pour la propriété située au 4020, avenue Hingston en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

60.02 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1217479009

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tous les fonctionnaires ou employés, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044), pour les mois de juin et juillet 2021 et toutes les dépenses du mois de juin 2021.

60.03 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1216954004

Déposer l'évolution des dépenses et des revenus projetés pour l'année 2021 en date du 30 juin 2021 et l'état comparatif des revenus et des dépenses réels au 30 juin 2021 par rapport au 30 juin 2020, pour l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214570011

Motion visant à reconnaître la croissance continue de la popularité du cricket au sein de l'arrondissement et à étudier la possibilité de construire un deuxième terrain de cricket sur son territoire.